

О БИБЛИОТЕЧНОЙ СТАТИСТИКЕ: ИНТЕРВЬЮ

ON LIBRARY STATISTICS – AN INTERVIEW FROM THE FIELD*

Жастин Уилер (Justine Wheeler), член Постоянного комитета Секции статистики и оценки, PhD
Белла Карр Герлих (Bella Karr Gerlich), интервьюер, председатель Постоянного комитета Секции статистики и оценки, PhD

Существует три вида лжи — ложь, наглая ложь и статистика.

Б. Дизраэли¹

Современным библиотекарям зачастую кажется, что они постоянно находятся в поиске наиболее эффективных способов сбора данных, которые смогли бы точнее описать предлагаемые услуги и программы, отразить актуальность фондов, а также индивидуальное и общественное влияние библиотек. Однако эта ситуация далеко не нова, поскольку использование методов статистики в целях проведения оценки выступает популярной темой уже много лет, что описано в краткой истории библиотечной статистики в США: систематическое составление и публикация библиотечной статистики — феномен XIX и XX вв. [1].

В своей статье в Бюллетене Американской библиотечной ассоциации за 1966 г. Дж. Крикелас (James Krikelas) выдвинул положения, которые остаются верными и по сей день. О пользе библиотечной статистики написано множество статей, но в целом она используется для поддержки административных решений и описания различных видов библиотечной деятельности. Третье назначение, редко встречающееся в литературе, но часто подразумеваемое (значение которого, возможно, повысится в будущем), — это использование статистических данных в библиотечных исследованиях, например, чтобы установить общие принципы и отношения, касающиеся библиотечной организации, управления и деятельности [1].

Дж. Крикелас отметил, что озабоченность по поводу придания большего значения библиотечной статистике возникла еще в 1877 г., когда звучали призывы к модификации инструментов исследования [1], и далее усилилась в силу введения четкого разделения (достигнутого путем голосования в 1914 г.) между публичными и вузовскими, а затем между школьными и региональными библиотеками.

Начиная с 1877 г. постоянно слышалась критика по поводу бессмысленности сообщаемой статистической информации, несостоятельности данных, неоднозначного выделения категорий и внутренних противоречий опубликованных данных [1]. Звучит знакомо?

Несмотря на то, что Дж. Крикелас указывал на недостатки системы сбора данных еще в 1966 г. (например, на отсутствие убедительных доказательств того, что объем работы коррелирует с качеством или услугами), они остаются актуальными и сегодня [1]. Он полагал, что при сборе данных и использовании статистики не принимаются во внимание другие соображения, такие как прогнозирование воздействия библиотеки на отдельного пользователя, компетентность персонала и выводы на основе качественного анализа [1]. Мы понимаем, что это те аспекты, которые следует учитывать в современных статистических исследованиях.

Пять вопросов

Представители ИФЛА попросили специалиста по оценке библиотечной деятельности высказать свое мнение по пяти вопросам, касающимся статистики и оценки деятельности библиотек сегодня, а также о том, как может выглядеть сбор данных в будущем.

Ж. Уилер (Justine Wheeler) — библиотекарь, занимающийся оценкой в департаменте библиотек и культурных ресурсов при Университете г. Калгари (Канада), член Постоянного комитета Секции статистики и оценки ИФЛА. Она реализует оценочные проекты и исследования, а также помогает коллегам формулировать их собственные оценки.

ИФЛА выражает благодарность Ж. Уилер за то, что она нашла время ответить на несколько вопросов.

* <https://www.ifla.org/news/on-library-statistics-an-interview-from-the-field/>

• **Вопрос 1. Эдвард Р. Тафт (Edward R. Tuft) сказал: «В первую очередь продемонстрируйте ваши данные» [2]. Зачем нам нужно собирать данные?»**

— Существует много причин для сбора данных. Традиционно данные собирались в целях измерения показателей, сравнительного анализа и принятия административных решений. Очевидно, что речь идет о необходимости найти аргументы в пользу получения финансирования и продемонстрировать свою значимость. Данные также можно использовать для выявления заинтересованных сторон, которым могут потребоваться новые программы, услуги или ресурсы.

М. Лайтинен (Markku Laitinen) писал, что библиотечная статистика представляется важным инструментом доказательного библиотековедения; вряд ли кто-то сомневается в ценности библиотек, однако в ухудшающемся экономическом климате по-прежнему возникает необходимость продемонстрировать важность, влияние и эффективность библиотечной деятельности [3].

Статистические данные повествуют о производстве и распределении, деятельности и ее воздействии; они помогают нам определять успехи, формулировать цели и задачи на микро- и макроуровнях. Собранная информация используется при составлении бюджетов и прогнозов на будущее. Данные способствуют принятию решений и разработке программных мер, как показано в приведенном ниже примере. М. Лайтинен указывал, что многим правительствам и организациям, предоставляющим финансирование, требуются более детализированные данные, наглядная результативность мер, а также индикаторы [3].

• **Вопрос 2. Э.Р. Тафт полагает, что, если статистика скучна, значит, вы использовали неправильные цифры [2]. Так что же творится со всеми этими цифрами?»**

— Сбор «цифр», т. е. количественных данных, долгое время был основным способом получения информации о библиотеках. До появления возможности передачи информации онлайн мы полагались на эти данные, чтобы планировать предоставление «физических» услуг; мерой измерения успеха служило повышение активности посетителей и библиотекарей, не говоря уже о количестве хранящихся изданий. В настоящее время отслеживание активности посетителей и состояния фонда с помощью простого подсчета по-прежнему актуально: вспомните, например, о количестве загруженных файлов или усилиях учреждений по оцифровке коллекций. Поэтому, хотя мы признаем, что агрегированные данные и описательная статистика полезны в библиотеках, возникает много вопросов о том, что они из себя представляют. Отметим, что библиотеки имели огромное

значение во время пандемии COVID-19, и тем не менее многие статистические данные, которые мы традиционно отслеживаем (число студентов в здании, количество выданных книг), в то время оказались бесполезными, поэтому мы должны быть готовы подсчитывать и описывать результаты других видов деятельности для более точного отражения нашей значимости.

Для меня агрегированные данные и описательная статистика — отличные индикаторы, иными словами, они могут указать, в каких областях стоит проделать дальнейшую работу, чтобы оказать заметное влияние, они помогают сформировать более точное понимание ситуации. Возьмем пример с COVID-19. Так, библиотеки были загружены работой как никогда, однако заполняемость учреждения, которая могла быть индикатором успеха в другой период, оказалась не лучшим статистическим показателем фактической активности во время пандемии. Это останется актуальным и в будущем, поскольку многие посетители привыкли получать услуги в электронном виде или пользоваться возможностью самообслуживания, поэтому мы должны соответствующим образом адаптировать наши методы сбора и оценки данных.

Многие библиотеки в настоящее время собирают данные, отражающие влияние библиотеки, которое не фиксируется традиционным подсчетом. «Качественные» статистические данные носят описательный характер, стремятся выделить признаки или характеристики. Эти данные получают с помощью анкет, интервью или наблюдений и часто затем излагают в повествовательной форме, например в виде подробного описания определенного опыта.

Использование количественной и качественной статистики дает наиболее полную картину деятельности библиотеки и ее влияния на пользователей и общество. В совместном исследовании группы Seismonaut и Центральной библиотеки г. Роскилле (Дания) «Влияние публичных библиотек в Дании: убежище в нашем сообществе» [4] представлен отличный пример того, как оба вида данных использовали для того, чтобы рассказать о влиянии деятельности библиотек и о разработке новых подходов.

• **Вопрос 3. Р. ДеЛегге II (Ron DeLegge II) сказал, что 99% всей статистики отражают лишь 49% истории [5]. Я думаю, мы могли бы сделать значительно больше, чтобы эффективно представлять собираемые нами данные. Возможно ли описать все это статистически?»**

— Как уже упоминалось, использование качественной статистики в рассказе о библиотеке может быть очень эффективным подходом. Демонстрация ценности путем описания действий наших

пользователей или же (с их слов) последствий их действий после использования наших услуг является примером эффективного метода.

Еще одна очень простая вещь, которую мы можем сделать для повышения влияния наших данных, — это представить их визуально. Особенно полезно это делать в многоязычной среде или для охвата аудитории, мало знакомой с библиотечными терминами, в частности, использовать термин «книжный шкаф» (bookshelf) вместо «стеллаж» (stacks). Кроме того, эффективная визуализация данных может способствовать быстрой передаче больших объемов информации; в частности, в рамках описательной статистики используют «облако ключевых слов»², иллюстративные диаграммы и графики, которые могут оказать непосредственное влияние на читателя, как мы видели в отчете о деятельности публичных библиотек в Дании.

• **Вопрос 4. О каких «будущих тенденциях» нам следует знать?**

- Повышенное внимание к статистике в области установления справедливости, разнообразия, инклюзивности, доступности и «благополучия».
- Повышенное внимание к балансу количественных и качественных методов и средств представления информации для пользователя (UX).
- Повышенное внимание к статистике и оценке, которые отражают культуру, расположение и миссию отдельных учреждений.
- Анализ или оценка как исследование воздействия (см. работы С. Хоффман (Starr Hoffman)).
- Использование пространства — виртуального и физического.
- Измерение взаимодействия с пользователями и расширение их возможностей.

• **Вопрос 5. Какой совет вы можете дать новичку в этой области?**

— Станьте частью сообщества. Найдите наставника. Участвуйте в работе Секции статистики и оценки ИФЛА в качестве волонтера. Посещайте наши семинары. Посещайте конференции по биб-

лиотечной статистике, например Международную конференцию по качественным и количественным методам в библиотеках (QQML). Пройдите курсы по статистике и оценке для библиотек.

• **Последний вопрос: собаки или кошки?**

— Собаки! У меня и моей семьи их две — бишон ши-тцу (по кличке Зевс) и ши-тцу (Зена). Я выросла с немецкой овчаркой и черным лабрадором, поэтому я люблю собак любых размеров!

Примечания

- ¹ <https://www.brainyquote.com/topics/statistics-quotes> (дата обращения: 18.03.2022).
- ² <https://www.wordclouds.com/> (дата обращения: 18.03.2022).

Список источников

1. Krikelas J. Library Statistics and the Measurement of Library Services // ALA Bulletin. 1966. Vol. 60, № 5. P. 494—499.
2. Tufte E.R. The Visual Display of Quantitative Information. Cheshire : Graphics Press, 2007. 191 p. URL: <http://faculty.salisbury.edu/~jtanderson/teaching/cosc311/fa21/files/tufte.pdf> (дата обращения: 18.03.2022).
3. Laitinen M. Library Statistics with Confidence: Facts from Figures with no Fear // Qualitative and Quantitative Methods in Libraries (QQML). 2013. Vol. 2, № 4. P. 459—467. URL: <http://www.qqml.net/index.php/qqml/article/view/122/122> (дата обращения: 17.11.2022).
4. The Impact of Public Libraries in Denmark: A Haven in Our Community / Conducted by Seismonaut and Roskilde Central Library. February 2021. 63 p. URL: https://www.roskildebib.dk/sites/roskilde.ddbcms.dk/files/files/news/roskildebib_folkebibliotekets_betydning_for_borgerne_i_danmark_eng_final_0.pdf (дата обращения: 17.11.2022).
5. DeLegge II R. Gents with No Cents. Half Full Publishing Group, 2011. 157 p.

Перевод **Марии Федотовой**,
Российская государственная библиотека